

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 30:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I Bilha poczęła – i urodziła Jakubowi syna.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Bilha poczęła — i urodziła Jakubowi syna.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Bilha poczęła i urodziła Jakubowi syna.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy poczęła Bala, i urodziła Jakóbowi syna.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	gdy wszedł mąż do niej, poczęła i porodziła syna.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A gdy Bilha poczęła i urodziła Jakubowi syna,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I poczęła Bilha, i urodziła Jakubowi syna.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Bilha poczęła i urodziła Jakubowi syna.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Bilha poczęła i urodziła Jakubowi syna.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	a Bilha poczęła i porodziła Jakubowi syna.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Bilha zaszła w ciążę i urodziła Jaakowowi syna.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І зачала Валла рабиня Рахилі і породила Якову сина.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Więc poczęła oraz urodziła Jakóbowi syna.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I Bilha stała się brzemienna, i po pewnym czasie urodziła Jakubowi syna.